

Козубенко Ірина Володимирівна,
викладач кафедри правничої лінгвістики
Національної академії внутрішніх справ

ДОСВІД ЗАСТОСУВАННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ЗАСОБІВ НАВЧАННЯ У ВИКЛАДАННІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ МАЙБУТНІХ ПРАВООХОРОНЦІВ

Реформування системи правоохоронних органів підвищують вимоги до здійснення фахової підготовки майбутніх поліцейських. У процесі впровадження в усі сфери діяльності новітніх інформаційних технологій особливого значення в підготовці майбутніх правоохоронців набуває проблема формування їхньої інформаційної та комунікаційної компетентності, в тому числі іншомовної, як запоруки ефективного виконання надалі професійної діяльності.

Сучасні мультимедійні засоби навчання (МЗН) за цільовим призначенням класифікують таким чином: пояснювально-ілюстративні (мультимедіа-презентації, аудіо- та відеододатки), демонстраційно-моделювальні (інтерактивні моделі, засоби тривимірної графіки), інформаційно-довідникові (мультимедійні посібники, довідники, енциклопедії та бібліотеки), тренувальні (мультимедійні тренажери, симулятори, навчальні ігри), контрольні (мультимедійні додатки, що призначені для перевірки якості знань, умінь та навичок). Серед дидактичних можливостей МЗН слід виокремити такі: підвищення мотивації навчання, урізноманітнення типів навчальних завдань; забезпечення негайного зворотного зв'язку, індивідуалізації та діалогізації навчального процесу; розширення поля самостійності курсантів.

Проілюструймо це прикладом застосування МЗН на бінарному практичному занятті з кримінального права та англійської мови, присвяченому темі «Types of crimes» Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів («Види злочинів»). На початку заняття курсанти ознайомилися з новим лексичним матеріалом з поданої теми, який було представлено на мультимедійній дошці: – drug smuggling – контрабанда наркотиків; – pick pocket(ing) – кишенькова крадіжка; – assault – напад, образа; – armed robbery – озброєне пограбування; – shop-lifting – крадіжка в крамниці; – fraud – шахрайство; – arson – підпал; – theft – крадіжка; – homicide – вбивство тощо. Надалі курсантам було запропоновано

переглянути мультимедійну презентацію у додатку Photodex ProShow Producer щодо мотивів, сутності та видів злочинів. Після перегляду слухачі відповідали на запитання стосовно змісту презентації: • What is a crime? – Що таке злочин? • What types of crime do you know? – Які види злочинів ви знаєте? • How are crimes classified in Ukraine? – Як класифікують злочини в Україні? • What is a felony? – Що таке тяжкий злочин? • What is a misdemeanor? – Що таке делікт? • What types of forgery do you know? – Які види фальсифікації ви знаєте? На наступному етапі практичного заняття було застосовано інформаційно-довідкову МЗН. Так, курсантам було запропоновано за допомогою електронного словника Multitran та програми Learn Words перекласти виділені курсивом лексичні одиниці та обрати правильний варіант відповідно до контексту: 1. If you don't want someone to burgle / steal your house, you should keep the doors and windows locked (якщо ви не хочете, щоб ваш будинок пограбували, тримайте зачиненими двері та вікна). 2. He keeps his bicycle securely chained so that no one will steal / rob it (він надійно тримав свій велосипед прикутим так, щоб ніхто не зміг його вкрасти). 3. As the woman left the shop, the store detective stopped her accusing of mugging / shoplifting (як тільки жінка вийшла з магазину, охоронець зупинив її, звинувачуючи в крадіжці). 4. The cleaner was caught pilfering / smuggling towels from the hotel (прибиральницю піймали на крадіжці рушників в готелі). 5. It would be easy to burgle / rob this house as the owner always leaves his bedroom window open during the day (пограбувати цей будинок було б дуже легко, оскільки власник завжди залишає відкритим вікно спальні). З метою закріплення лексичного матеріалу з теми було використано додаток WhatsApp.

Отже, майбутні правоохоронці почали спілкування у груповому чаті додатку. Група отримувала повідомлення з дефініцією того чи іншого виду злочину англійською мовою (наприклад, unlawful killing of another human being without justification). Курсанти мали надіслати правильну відповідь (murder). У ході виконання завдання враховувались правильність відповіді, орфографія та швидкість. Надалі майбутнім поліцейським було запропоновано описати англійською мовою місце злочину. З цією метою було використано навчальне віртуальне середовище. Один із курсантів виступав як свідок: він переглядав відеозображення у VR-форматі через окуляри віртуальної реальності Samsung Gear VR та коментував усе, що бачить на місці злочину. За описом

«свідка» решта курсантів уявила місце злочину, зняряддя вбивства, визначила вид вчиненого злочину та виявила речові докази. Надалі майбутні правоохоронці взяли участь в обговоренні мотивів вбивства, активно використовуючи лексичний матеріал з теми.

На завершальному етапі заняття курсанти створювали фоторобот небезпечного злочинця за допомогою програми Faces з англійським інтерфейсом, вивели готовий фоторобот на мультимедійну дошку та розповідали про розшукові заходи. Завдання виконувалось у групах по 5 осіб у кожній. Зазначимо, що у ході занять з англійської мови із застосуванням МЗН курсанти завжди виявляють інтерес та зацікавленість, творчі здібності, оригінальність мислення.

Отже, МЗН є інструментарієм, який дає змогу удосконалити процес вивчення англійської мови за професійним спрямуванням, розширити можливості щодо диференціації завдань за рівнем складності відповідно до рівня знань курсантів, активізувати навчальну роботу курсантів та посилити їх роль як суб'єкта навчальної діяльності.

Список використаних джерел

1. Демченко Д. Процес професійної підготовки майбутнього представника юридичної професії. Молодь і ринок. – 2015. – № 2. – С. 84–89.

2. Жилавий М.М. Використання інформаційно-комунікаційних технологій на уроках англійської мови під час читання та аудіювання. Таврійський вісник освіти. – 2013. – № 4. – С. 219–223.

3. Марченко Ю.Г. Комунікативна компетентність студентів-юристів як фактор розвитку культури їхнього професійного мовлення. Вісник наукових досліджень: актуальні регіональні проблеми економіки, права, управління і соціальної сфери. – 2005. – №2. – С. 92–94.

4. Капінус О.Л. Використання комп'ютерних програм для вивчення англійської мови у ВНЗ. Науковий вісник Донбасу. – 2012. – № 2.– URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/nvd_2012_2_16.

5. Співаковська Є.О. Використання нових інформаційних технологій у вивченні студентами англійської мови. Інформаційні технології в освіті. – 2013. – Вип. 15. – С. 221–228.

6. Лапіна В.О. Психологічні особливості навчального діалогу, які впливають на ефективність процесу формування мовленнєвої компетентності студентів під час вивчення іноземних мов. Педагогіка вищої та середньої школи.